



GRASS 300 E



MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INDEX


1. Introducere
 2. Masuri de siguranta
 3. Simboluri de avertizare
 4. Simbolurile ferastraului
 5. Descrierea ferastraului
 6. Instrucțiuni de pornire
 7. Utilizarea aparatului
 8. Întreținere și service
 9. Depanare
 10. Transport
 11. Depozitare
 12. Reciclarea sau eliminarea mașinii
 13. Conditii de garantie
- Declaratie de conformitate CE


1. INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați achiziționat acest utilaj Garland. Suntem convingși că veți aprecia calitatea și caracteristicile acestei mașini, care vă vor ajuta activ în treburile voastre pentru o perioadă lungă de timp.



Atenție! Citiți toate semnele de avertizare și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor detaliate de aici încolo poate duce la producerea unui incendiu și/sau la o vătămare gravă. Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție informațiile din acest manual privind o pornire sigură și corectă.


 Taiți doar iarbă. Nu utilizați această mașină pentru alte utilizări pentru care aparatul nu a fost proiectat pentru a le îndeplini. De exemplu: nu utilizați mașina de tuns iarba pentru a tăia crengi, pentru a tăia fân sau tufe mici și nu o folosiți ca tocător. Utilizarea mașinii de tuns iarba pentru lucrări nedorite ar putea duce la situații periculoase.

 Păstrați toate semnele de avertizare și manualul într-un loc sigur pentru referințe viitoare. Dacă vindeți sau transmiteți mașina în alt mod, vă rugăm să transmiteți manualul de instrucțiuni, deoarece face parte din mașină.

Expresia „mașină” de pe panourile de avertizare face referire la această mașină electrică conectată. Expresia ”comutator în poziția deschis” înseamnă că întrerupătorul este deconectat, iar ”comutator în poziția închis” înseamnă că întrerupătorul este conectat.

Amintiți-vă că utilizatorul final este responsabil pentru accidente și daune cauzate lui, terților și lucrurilor.


2. MĂSURI NORMATIVE ȘI DE SECURITATE


 Pentru a evita o manipulare incorectă a mașinii, citiți toate instrucțiunile incluse în acest manual înainte de a o utiliza pentru prima dată. Toate informațiile incluse în acest manual sunt relevante pentru securitatea dumneavoastră personală, precum și pentru alte persoane, animale și lucruri găsite în împrejurimile dumneavoastră. Dacă aveți îndoieli cu privire la informațiile incluse în acest manual, vă rugăm să întrebați un profesionist sau să vă întoarceți de unde ați cumpărat aparatul pentru a vă rezolva îndoielile.

Următoarea listă de pericole și precauții include cele mai probabile cauze în timpul utilizării mașinii. Dacă vă aflați într-o situație neexplicată în acest manual, folosiți-vă bunul simț și utilizați mașina în cel mai sigur mod și dacă observați vreun pericol, nu utilizați mașina.

2.1. UTILIZATORI


Acest aparat a fost proiectat pentru a fi operat de persoane peste 18 ani și care au citit și au înțeles manualul de instrucțiuni.

 **Atenție!** Nu permiteți minorilor să folosească mașina.

 **Atenție!** Nu permiteți persoanelor care nu înțeleg manualul de instrucțiuni să folosească mașina.

Înainte de a utiliza mașina, familiarizați-vă cu mașina, asigurându-vă că știți perfect unde pot fi găsite toate comenzile, precum și toate dispozitivele de securitate și cum trebuie utilizate toate acestea. Dacă nu sunteți un utilizator expert va recomandam sa incepeti cu niste joburi simple si daca este posibil, sub supravegherea unui utilizator expert.

Unealta de tăiere a acestei mașini este ascuțită. Utilizarea inadecvată a acestei mașini poate fi periculoasă.

 **Atenție!** Împrumutați această mașină doar persoanelor care sunt familiarizate cu acest tip de mașină și știu cum să o folosească. Împrumutați întotdeauna manualul de instrucțiuni împreună cu mașina, astfel încât noul utilizator să îl citească și să îl înțeleagă înainte de a efectua orice lucrare.

Această mașină este periculoasă pentru mâini neinstruite.

2.2. SECURITATE PERSONALĂ

Fiți vigilenți și folosiți bunul simț atunci când utilizați mașina.

Evitați pornirea accidentală a mașinii. Verificați dacă întrerupătorul este în poziția „deschis” înainte de a conecta la rețea. Nu transportați niciodată mașina cu degetul pe întrerupător sau cu comutatorul în poziția „închis” deoarece poate fi periculos pentru securitatea dumneavoastră și poate provoca accidente.

Nu utilizați aparatul când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. O distragere a atenției poate provoca vătămări corporale grave.

Nu utilizați niciodată această mașină fără elementele de siguranță.

Nu modificați comenzile mașinii.

Scoateți toate uneltele din zona de lucru înainte de a porni mașina. Orice unelte rămase în zona de lucru pot fi atinse de orice parte în mișcare a mașinii și pot fi aruncate provocând daune personale.

Nu vă supraobosiți. Mențineți ambele picioare ferm pe sol în orice moment. Nu utilizați această mașină pe pante care depășesc 15 grade.

Tăierea pe dealuri mici poate fi periculoasă. Fiți vigilenți când mergeți pe pante abrupte și cu iarba umedă. Fiți deosebit de atenți când schimbați direcția de lucru pe o pantă.

Nu tăiați niciodată cu mașina de tuns iarba în funcțiune sau mergând cu spatele sau trăgând mașina de tuns iarba spre dvs.

Imbraca-te potrivit. Nu folosiți mașina desculț sau purtând sandale. Purtați întotdeauna pantofi rezistenți și pantaloni lungi.

Nu vă puneți mâinile sau picioarele sub mașina de tuns iarba. Mențineți toate părțile corpului departe de lamă când mașina funcționează. Înainte de a porni mașina de tuns iarba, asigurați-vă că lama nu a intrat în contact cu niciun obiect.

Țineți mașina de tuns iarba cu ambele mâini de mâner și plasați-vă corpul în spatele mașinii de tuns iarba.

Dacă mașina vibrează anormal, opriți motorul și inspecți mașina căutând cauza posibilă și reparați-o. Dacă nu găsiți motivul, duceți aparatul la cel mai apropiat dealer post-vânzare.

Nu încercați să îndepărtați tăieturile din zona de lucru sau de pe lamă când mașina este în mișcare.

Asigurați-vă că mașina s-a oprit complet înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau curățare a mașinii și a zonei de lucru.

Păstrați toate mașinile electrice departe de copii.

2.2.1. ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile bine îndepărtate de orice părți în mișcare. Îmbrăcămintea largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca pe părțile în mișcare.

Utilizați această mașină cu încălțăminte adecvată. Nu utilizați niciodată această mașină desculț sau cu sandale. Utilizați această mașină cu pantaloni lungi.


Când utilizați această mașină, utilizați următoarele echipamente: cizme nealunecoase. Vă recomandăm să folosiți pantaloni lungi pentru a reduce riscul de vătămare corporală în cazul în care orice proiectil este aruncat de orice parte în mișcare a mașinii.

Utilizarea corectă a echipamentului de securitate va reduce riscul de vătămare corporală.

Trebuie să porți cu tine:

- Scule.
- Telefon mobil (în caz de urgență).

2.2.2. VIBRAȚII

 Utilizarea prelungită a mașinii, expune clientul la vibrații care în cazuri extreme și prin multe ore de utilizare a aparatului ar putea provoca "sindromul degetului alb" cunoscut și sub numele de fenomen Raynaud. Acest lucru determină o reducere a tactului degetelor și a capacității acestora de a regla temperatura generând o lipsă de sensibilitate. Această boală poate provoca, în cazuri extreme, probleme cu terminațiile nervoase. Expunerea la vibrații este cauza sindromului degetului alb. Pentru a minimiza acest lucru efect cât mai mult posibil, urmați următoarele recomandări:

- Purtați întotdeauna mănuși.
- Aveți întotdeauna mâinile calde.
- Luați pauze frecvente.
- Țineți întotdeauna mașina strâns de mână.

Dacă detectați oricare dintre simptomele sindromului degetului alb, consultați imediat medicul dumneavoastră.

2.3. SECURITATEA ZONA DE LUCRU

Nu utilizați mașina în atmosfere explozive sau în prezența lichidelor, gazelor și pulberilor inflamabile. Mașinile electrice pot elibera scânteii care ar putea aprinde lichidele, gazele și pulberile inflamabile.

Zona de lucru are o rază de 15 metri în jurul mașinii și ar trebui considerată o zonă de risc în care nimeni nu ar trebui să intre în timp ce mașina funcționează (zona de securitate). Când este necesar, utilizați frânhie sau semnale pentru a marca zona de lucru.

Mențineți copiii, alte persoane și animalele departe de mașină în timpul lucrului. Distragerile pot cauza pierderea controlului. Fiți vigilenți și opriți orice copii, alte persoane și animale care intră în zona de lucru.

Nu folosiți această mașină noaptea, cu ceață sau cu vizibilitate redusă care nu vă permite să vedeți zona de lucru.

Când munca trebuie efectuată de două sau mai multe persoane în același timp, asigurați-vă că puteți controla și vedeți ceilalți oameni pentru a menține o distanță de lucru adecvată între utilizatori pentru a garanta securitatea.

Mențineți curată zona de lucru și lucrați cu lumină bună. Zonele de lucru neîngrijite și condițiile întunecate pot provoca accidente.

Inspețați zona de lucru și îndepărtați toate pietrele, lemnul, cablurile și obiectele ciudate care ar putea fi atinse și propulsate de părțile mobile ale mașinii.

2.4. SECURITATE ELECTRICA

Conectați acest aparat la curent alternativ 230v/50Hz. Întrerupătorul electric al acestei mașini trebuie să coincidă cu întrerupătorul de alimentare.

Nu modificați comutatorul în niciun fel. Dacă nu au fost modificate piese și se potrivesc perfect, nu vor exista accidente de electrocutare.

Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi tuburile, caloriferele, bucătăriile electrice și frigiderul. Există o posibilitate mai mare de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este împământat.

Nu expuneți acest aparat la ploaie și la condiții umede. Dacă apă pătrunde în mașină, va exista un risc mai mare de electrocutare.

Nu atingeți cablurile și comutatoarele cu mâinile ude.

Nu întindeți excesiv cablul. Nu utilizați cablul pentru a transporta mașina, a ridica mașina și pentru a deconecta mașina. Mențineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau alte părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

Nu utilizați niciodată această mașină dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate. Înainte de a conecta mașina, verificați dacă cablul și ștecherul nu sunt deteriorate. Dacă descoperiți că oricare dintre aceste elemente este deteriorat, duceți mașina la cel mai apropiat dealer post-vânzare. În cazul în care cablul este deteriorat, deconectați imediat mașina. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

Înlocuirea ștecherului sau a cablului trebuie efectuată numai de către dealerul dumneavoastră de service.

Vă recomandăm ca această mașină să fie conectată la un diferențial rezidual al cărui curent este mai mic sau egal cu 30mA.

Nu utilizați niciodată o bază de conectare care este deteriorată sau care nu respectă reglementările în vigoare sau cerințele stabilite pentru această mașină în acest manual.

Când utilizați o prelungire a cablului, asigurați-vă că secțiunea minimă a acesteia este de 1,5 mm² și nu mai mare de 25 de metri, întotdeauna derulată și adecvată pentru utilizare în exterior. Utilizarea prelungitorului de cablu adecvat pentru utilizare în aer liber reduce riscul de electrocutare.


Așezați prelungirea cablului în așa fel încât să nu se prinda de crengi sau alte obstacole și în așa fel încât să nu fie în zona de lucru. Cablul și orice prelungire trebuie să fie întotdeauna în spatele mașinii și al utilizatorului final.

Mențineți cablul departe de elementul de tăiere în orice moment.

Nu utilizați această mașină dacă comutatorul „deschis” și „închis” nu funcționează. Orice mașină electrică care nu poate fi controlată de întrerupătorul electric este periculoasă și trebuie reparată.

Deconectați întotdeauna mașina înainte de a o transporta scoateți orice lucru la mașină. Manipulați mașina numai când este deconectată.

2.5. UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA MAȘINII

 Tăiați doar iarba. Nu utilizați această mașină în alte scopuri. De exemplu: nu folosiți mașina de tuns iarba pentru a tăia crengi, pentru a tăia fân sau tufe mici și nu folosiți ca tocător. Utilizarea mașinii de tuns iarba pentru lucrări neintenționate poate duce la situații periculoase.

Utilizați această mașină, accesoriile și toate piesele sale conform manualului de instrucțiuni și ținând cont de condițiile de lucru și zona de lucru. Utilizarea acestei mașini pentru alte lucrări decât cele specificate în manualul de instrucțiuni poate provoca situații periculoase.

Verificați dacă toate elementele de securitate sunt instalate și în stare bună.

Rețineți că utilizatorul final este responsabil pentru pericolele și accidentele cauzate altor persoane și obiecte. Producătorul nu va fi în niciun caz responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare inadecvată sau incorectă a acestui aparat.

Nu suprasolicitați mașina. Utilizați mașina pentru sarcina corectă. Utilizarea mașinii pentru lucrările corecte va avea ca rezultat o lucrare mai bună, precum și o lucrare mai sigură.

Nu utilizați această mașină dacă comutatorul „deschis” și „închis” nu funcționează. Orice mașină electrică care nu poate fi controlată de întrerupătorul electric este periculoasă și trebuie reparată.

Ai grijă de mașină. Verificați dacă toate piesele în mișcare sunt bine aliniate și că nu sunt blocate, dacă nu există piese sparte sau alte condiții care ar putea afecta buna funcționare a mașinii. Dacă această mașină este deteriorată, reparați-o întotdeauna înainte de a o utiliza din nou. Cele mai multe accidente apar din cauza întreținerii proaste.

Păstrați elementele de tăiere ascuțite și curate. Elementele de tăiere, dacă sunt ascuțite și curate, vor tăia mai bine, vor face o treabă mai bună, vor avea mai puține șanse să se încurce și mai ușor de controlat.

După lovirea oricărui obiect ciudat, inspectați mașina pentru a vă asigura că mașina nu este deteriorată. Asigurați-vă că lama nu este îndoită, că șasiul nu este rupt sau orice alte capace sau orice altă problemă care ar putea afecta buna funcționare a mașinii și, dacă aveți îndoieli, duceți mașina la cel mai apropiat dealer post-vânzare pentru reparație.

Deconectați mașina și asigurați-vă că lama sa oprit înainte de a efectua orice reglare, schimbarea oricărui accesoriu, deblocarea oricărui ierburu încurcate, golirea colectorului, transportul sau depozitarea acestei mașini. Aceste acțiuni preventive reduc riscul de pornire accidentală.

Dacă aparatul începe să vibreze într-un mod ciudat, deconectați-l și examinați-l. Dacă nu puteți detecta de ce vibrează aparatul, duceți aparatul la cel mai apropiat dealer de service.

În cazul unui timp de oprire prelungit, deconectați mașina de la rețea.

2.6. MENTENANȚĂ

Duceți mașina pentru revizuire periodică la un dealer calificat după vânzare și utilizați numai piese de schimb și accesorii originale. Acest lucru va garanta că măsurile de securitate ale acestei mașini electrice pot fi întotdeauna respectate.

3. SIMBOLURILE DE AVERTIZARE

Pentru a asigura o întreținere sigură, veți găsi următoarele simboluri pe mașină.



Atenție, PERICOL!



Citiți manualul și urmați instrucțiunile de avertizare și de securitate ale acestuia.



Atenție! Pericol de ejectare a materialului. Aveți grijă la materialele care ar putea fi ejectate.



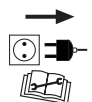
Oamenii care nu sunt protejați în mod adecvat ar trebui să rămână departe și dincolo de distanța de securitate.



Pericol! Risc de amputare a degetelor. Țineți picioarele și mâinile departe de unealta de tăiere.



Mențineți cablul departe de lamele de tăiere.



Atenție! Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau reparații, deconectați mașina de la rețea.



Pericol de electrocutare.



Clasa de protecție II.

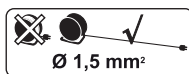
IPX4 Grad de protecție.



Conform directivelor CE.



Nivel garantat de putere sonoră Lwa, Db(A).



Utilizați prelungitoare de cablu cu o secțiune minimă de 1,5 mm² și nu mai mult de 25 de metri și asigurați-vă întotdeauna că tot cablul este derulat.



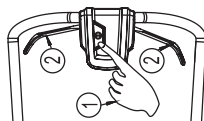
Pericol! Nu folosiți mașina de tuns iarbă fără sacul de colectare a ierbii sau deflectorul la locul lor. Risc de amputare a degetelor. Țineți picioarele și mâinile departe de unealta de tăiere.



Aruncați mașina dvs. într-un mod ecologic. Nu aruncați mașina împreună cu gunoiul menajer.

4. SIMBOLURILE MAȘINII

Pentru a asigura utilizarea și întreținerea în siguranță a acestei mașini, următoarele simboluri sunt pe mașină.



Apăsați butonul de siguranță și, fără a-l elibera, trageți întrerupătoarele.

5. DESCRIEREA MAȘINII

5.1. CONDIȚII DE UTILIZARE

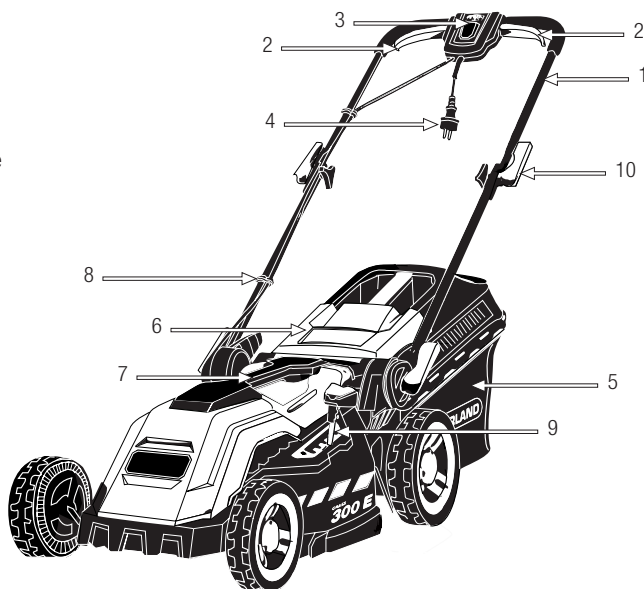
⚠ Tăiați doar iarba. Nu utilizați această mașină în alte scopuri. De exemplu: nu folosiți mașina de tuns iarba pentru a tăia crengi, pentru a tăia fân sau tufe mici și nu folosiți ca tocător. Utilizarea mașinii de tuns iarba pentru lucrări neintenționate poate duce la situații periculoase.

Utilizați această mașină în aer liber, în condiții uscate și la temperaturi între 5°C și 45°C.

Rețineți că utilizatorul final este responsabil pentru pericolele și accidentele cauzate altor persoane și obiecte. Producătorul nu va fi în niciun caz responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare inadecvată sau incorectă a acestui aparat.

5.2. DESCRIEREA DETALIATĂ A PRODUSULUI

1. Mâner
2. Mâner comutator
3. Comutator ON/OFF
4. Ștecher
5. Sac de colectare
6. Capac sac de colectare
7. Mâner
8. Clemă suport cablu
9. Manetă de reglare a înălțimii
10. Piuliță cu aripă



Diagramele și pictogramele incluse în acest manual sunt un ghid, dar nu neapărat o copie exactă a mașinii reale.

5.3. CARACTERISTICI TEHNICE

Descriere	Mașină de tuns iarba electrică
Brand	Garland
Model	GRASS 300 E-V20
Tip motor	Electric
Voltaj (V)	220-240
Frecvență (Hz)	50
Putere (W)	1.600
Protecție IP	IPX4
Clasa de protecție	II
Diametru de tăiere (mm)	380
Înălțimea de tăiere (mm)	20-70; 5 poziții
Dimensiune sac de colectare (L)	40
Nivelul vibrațiilor (m/s^2) ($k=1,5$)	2,9
Nivelul presiunii sonore L_{pA} (dB(A)) ($k=3$)	81,3
Nivelul de putere sonoră măsurat L_w (dB (A))	93,7
Nivel de putere sonoră garantată L_w (dB(A))	96
Greutate (kg)	14,5

Caracteristicile tehnice pot fi modificate fără avertisment prealabil.

6. INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE

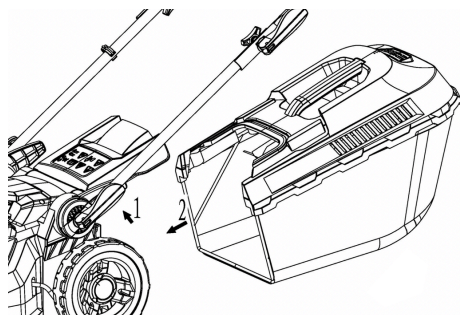
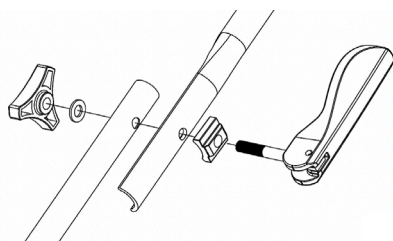
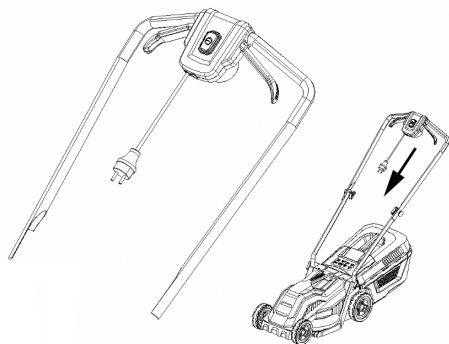
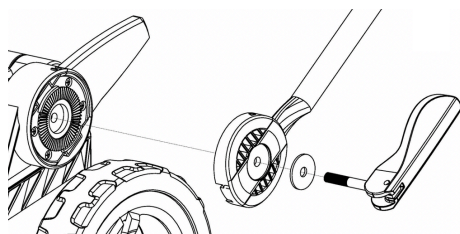
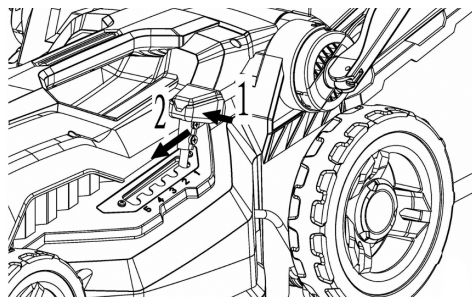
6.1. LISTA MATERIALELOR

Acest aparat include următoarele elemente pe care le veți găsi în interiorul cutiei:

- Mașina
- Mânerul superior
- Mânerul inferior
- Sac de acumulare
- Cârlig pentru cablu
- Șurubul, piulița și șaița ghidonului superior (2).
- Șurub și șaiță ghidonului inferior (2).
- Suport clemă pentru cablu
- Manual de instrucțiuni

Scoateți cu grijă toate elementele din cutie și asigurați-vă că toate piesele enumerate sunt incluse. Datorită controalelor de calitate efectuate în fabrică, este foarte improbabil ca mașina dumneavoastră să aibă vreo piesă defectă sau să lipsească vreun element. Dacă găsiți vreo piesă deteriorată sau lipsesc elemente, nu utilizați mașina până când problema nu a fost rezolvată sau nu vi s-au dat piesele lipsă. Utilizarea mașinii cu piese defecte sau lipsă este periculoasă și poate duce la vătămări corporale.

6.2. INSTALARE



6.3. PORNIRE

6.3.1. PUNCTE DE VERIFICARE ÎNAINTE DE UTILIZARE A MAȘINEI

Nu utilizați mașina dacă este deteriorată sau nu este bine reglată.

Utilizați această mașină pentru a efectua lucrările pentru care a fost proiectată. Orice altă utilizare ar putea fi periculoasă pentru utilizatorul final, pentru mașină și pentru alte persoane, animale și lucruri care se află în apropiere.

Curentul electric trebuie să fie în conformitate cu cele stipulate în eticheta de caracteristici de pe mașină.

Verificați toată mașina și asigurați-vă că nu există piese slăbite (șuruburi, piulițe, butoane etc.) și că nu există daune la mașină.

Strângeți, reparați sau înlocuiți toate echipamentele necesare înainte de a utiliza mașina.

6.3.2. VERIFICAREA CONEXIUNII ELECTRICE

Asigurați-vă că cablul și ștecherul sunt într-o stare perfectă și că respectă cerințele prealabile ale mașinii.

Așezați alungitorul de cablu astfel încât să nu se încurce cu ramuri și alte muchii tăietoare și, de asemenea, asigurați-vă că nu atârână în zona de lucru. Alungătorul cablului trebuie să fie întotdeauna în spatele mașinii și al utilizatorului final.

6.3.3. PORNIRE

Înainte de pornire, asigurați-vă că toate părțile mobile nu sunt în contact cu niciun obiect.

Porniți mașina cu atenție conform manualului de instrucțiuni și cu picioarele departe de lame.

Nu înclinați mașina la pornirea motorului decât dacă este necesar. În acest caz, nu înclinați mașina mai mult decât este absolut necesar și înclinați doar piesa cea mai îndepărtată de utilizatorul final.

Nu porniți mașina cu corpul în fața zonei de expulzare.

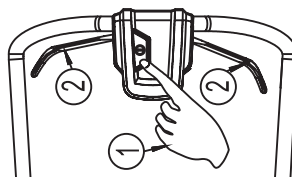
6.3.4. START ȘI OPRIRE

Porniți mașina:

Apăsăți butonul de siguranță (1) și, fără a-l elibera, trageți întrerupătoarele (2) spre ghidon. Apoi opriți apăsarea butonului de siguranță (1).

Oprirea mașinii:

Eliberați pârghiile comutatorului (2). După oprirea mașinii, lama nu se va opri imediat. Așteptați până când s-a oprit înainte de a efectua orice lucrări de întreținere a mașinii sau înainte de a transporta mașina.



6.3.5. PUNCTE DE VERIFICARE DUPĂ PORNIRE

Este important să vă asigurați că nu există piese slăbite și să verificați temperatura mașinii. Dacă detectați ceva ciudat, opriți-vă imediat și verificați cu atenție. În cazul oricărei anomalii sau probleme, duceți mașina la cel mai apropiat agent de service pentru reparație. Nu continuați niciodată lucrul dacă mașina nu pare să funcționeze corect.

Nu folosiți mașina dacă este stricată sau nu este bine întreținută.

7. UTILIZAREA MAȘINII

Utilizați această mașină numai pentru lucrările pentru care a fost proiectată. Utilizarea acestei mașini pentru orice alte lucrări este periculoasă și poate provoca pericole pentru utilizatori și/sau pentru mașină.

Lucrați numai cu lumină bună. Nu folosiți această mașină noaptea, cu ceață sau cu vizibilitate redusă care nu vă permite să vedeți clar zona de lucru.

Evitați utilizarea mașinii când solul este umed. Fiți deosebit de atenți când utilizați mașina după ce a plouat, deoarece pământul va fi alunecos și puteți cădea.

Nu utilizați această mașină în pante mai mari de 30°. Tăierea în zonele cu dealuri poate fi, de asemenea, periculoasă. Fiți atenți când lucrați pe teren abrupt, sau umed. Fiți deosebit de atenți când schimbați direcția pe o pantă.

Nu tăiați iarba înapoi și nu trageți mașina.

Nu înclinați mașina la pornirea motorului decât dacă este necesar. În acest caz, nu înclinați mașina mai mult decât este absolut necesar și înclinați doar piesa cea mai îndepărtată de utilizatorul final. Faceți acest lucru numai când începeți să tăiați iarba înaltă și numai pentru a permite intrarea mașinii de tuns iarba în iarba înaltă. Opriti motorul când transportați mașina de tuns iarba dintr-o zonă de lucru în alta.

Nu vă apropiați de elementele de tăiere ale mașinii când mașina funcționează.

Nu vă bazați exclusiv pe caracteristicile de siguranță ale mașinii. Fii mereu vigilenți și folosește-ți bunul simț.

Este important să verificați dacă toate piesele sunt bine strânse. Dacă detectați orice anomalie, opriți imediat mașina și verificați-l cu atenție. În caz de deteriorare, duceți mașina la cel mai apropiat agent de service. Nu continuați niciodată lucrul dacă mașina nu funcționează corect.

Curățați zona de lucru și eliminați orice obstacole care ar putea provoca accidente. Verificați zona de lucru și îndepărtați orice obiecte care s-ar putea încurca cu elementele de tăiere. De asemenea, îndepărtați orice obiecte care ar putea fi expulzate de mașină sau piesele sale atunci când intrați în contact cu acestea.

Nu permiteți nimănui să intre în zona de lucru. Acest perimetru de lucru este de 15 metri și aceasta este o zonă periculoasă

Când treceți dintr-o zonă de lucru în alta, opriți motorul.

Nu lăsați niciodată mașina nesupravegheată.

Nu utilizați accesorii care nu sunt originale și care nu au fost recomandate de producător. Utilizarea altor accesorii poate provoca accidente și poate fi periculoasă pentru utilizatorul final și pentru cei din apropiere, precum și poate provoca daune mașinii.

Respectați întotdeauna regulile de securitate pe care le indicăm în manual.

7.1. CUM SĂ ȚINETI MAȘINA CÂND LUCRĂȚI

În timp ce lucrați, țineți mașina de tuns iarba cu ambele mâini.

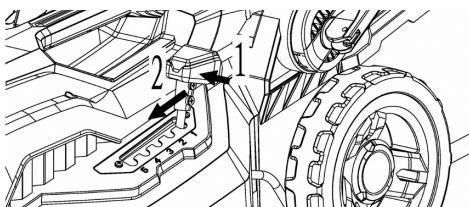
Fiți întotdeauna în spatele mașinii de tuns iarba și împingeți-o în timp ce sunteți în spatele ei.

Nu alergați în timp ce lucrați, mergeți într-un ritm constant care permite mașinii să taie iarba fără prea mult efort.

7.2. REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

⚠ Atenție! Opriti mașina și așteptați ca lama să se oprească înainte de a regla înălțimea. Lamele au nevoie de câteva momente pentru a se opri complet după oprirea motorului.

Pentru reglarea înălțimii, apăsați maneta spre exterior și mutați-o sau în sus sau în jos până la locul dorit.



7.3. LUCRUL CU MAȘINA DE TUNS IARBĂ

Așezați mașina de tuns iarba într-un colț al zonei de lucru și reglați reglarea înălțimii de tăiere la locul dorit. Verificați dacă dispozitivul de prindere este poziționat corect, verificați ca lama să nu intre în contact cu niciun obiect și porniți mașina de tuns iarba.

Mergeți într-un ritm care să permită tăierea corectă a ierbii.

Nu înclinați mașina la pornirea motorului decât dacă este necesar. În acest caz, nu înclinați mașina mai mult decât este absolut necesar și înclinați doar piesa cea mai îndepărtată de utilizatorul final.

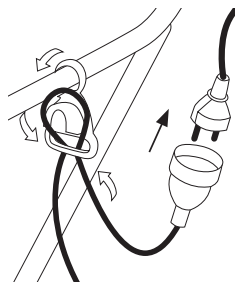
Faceți acest lucru numai când începeți să tăiați iarba înaltă și numai pentru a permite intrarea mașinii de tuns iarba în iarba înaltă. Opriti motorul când transportați mașina de tuns iarba dintr-o zonă de lucru în alta.

Notă: Dacă iarba este foarte înaltă, pornirea motorului va fi mai dificilă. Dacă iarba este foarte înaltă, este convenabil să ridicați ușor roțile din față ale mașinii de tuns iarba, împingând ușor mânerul în jos și porniți mașina în această poziție. Odată ce motorul și-a atins turațiile normale, nu mai apăsați mânerul în jos și lăsați roțile din față în jos. O altă opțiune este să porniți mașina într-un loc liber și să mergeți în zona de lucru ridicând ușor roțile din față când intrați în zona de lucru.

Dacă turațiile motoarelor scad mult și este dificil să tăiați iarba, acesta este un semnal clar că mașina este suprasolicitată. Acest lucru ar putea fi periculos pentru mașină. În acest caz, reglați reglarea înălțimii la cea mai înaltă poziție și apoi faceți o a doua tăiere la înălțimea dorită.

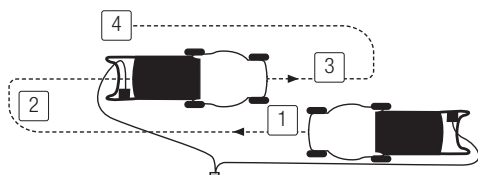
Vă recomandăm să utilizați următoarele sfaturi pentru a obține cele mai bune rezultate posibile și pentru a reduce riscul de tăiere a cablului:

- Începeți tăierea în punctul cel mai apropiat de întrerupătorul de alimentare.
- Conectați cablul la întrerupătorul de alimentare.



Porniți mașina de tuns iarba.

- Tăiați așa cum se arată în diagramă:
- Tăiați de la punctul 1 la 2.
- Viraj spre dreapta către punctul 3.
- Viraj spre stânga până la punctul 4.
- Repetați secvența de câte ori este necesar.



Atenție! Nu lucrați niciodată spre cablu.

Goliți recipientul când este plin. Veți observa că receptorul este plin deoarece mașina va începe să taie mai puțin bine, lăsând mai multă iarbă tăiată pe sol. Când goliți colectorul, opriți întotdeauna mașina, așteptați ca lama să se oprească și apoi goliți colectorul.

Recomandări:

- Tăiați întotdeauna când iarba este uscată. Evitați să tăiați iarba când este udă.
- Tăiați mai puțin de 2 cm de fiecare dată când tăiați iarba. Dacă iarba este foarte înaltă, treceti mașina de tuns iarba de câte ori este necesar pentru a obține rezultatul dorit. În acest fel, nu veți forța mașina.
- Tăiați frecvent iarba, cel puțin o dată sau de două ori pe săptămână în timpul primăverii și verii.
- Nu tăiați întotdeauna iarba în același mod. Este mai bine să tăiați iarba în direcții diferite.
- Dacă trebuie să transportați mașina dintr-o zonă de lucru în alta, opriți întotdeauna motorul.
- Ascutirea lamei: O lamă neascuțită va face tăierea mai dificilă. O tăietură proastă va avea ca rezultat o tăietură proastă și iarba se va îngălbeni.

8. ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

Efectuați inspecții aleatorii asupra mașinii pentru a asigura o utilizare eficientă a mașinii. Pentru o întreținere completă, duceți mașina la cel mai apropiat agent de service.



Este întotdeauna necesar să opriți mașina, să așteptați ca lamele să se oprească înainte de a efectua orice lucrări de curățare sau întreținere a mașinii și atunci când transportați mașina.



Nu încercați niciodată să efectuați lucrări de întreținere la mașină dacă aceasta este în funcțiune. Efectuați toate lucrările de întreținere pe o suprafață plană și pe o suprafață clară.



Efectuați întotdeauna lucrările de întreținere cu mașina deconectată de la priză.

AVERTIZARE! Nu schimbați mașina sau elementele sale de tăiere. O modificare incorectă a acestor elemente poate provoca **DAUNE PERSONALE GRAVE SAU DECES.**

8.1. ÎNTREȚINERE DUPĂ UTILIZARE

8.1.1. CURĂȚARE GENERALĂ

Înainte de a efectua orice lucrare de curățare, scoateți mașina din priză.

Mențineți mașina curată și în bune condiții. Nu curățați motorul cu apă. Motorul electric ar putea să nu mai funcționeze.

Curățați capacele mașinii cu o cârpă umedă. Nu utilizați benzină, detergenți, apă sau orice alt lichid pentru a curăța mașina.

Puteți folosi apă pentru a curăța captatorul atâta timp cât îl curățați separat de restul mașinii și la o distanță sigură de mașina de tuns iarba. Uscați dispozitivul de prindere înainte de a instala înapoi pe mașină.

8.1.2. CONTROLUL CABLULUI ELECTRIC

Verificați cablul pentru eventuale daune. Dacă cablul nu este în stare bună, duceți aparatul la cel mai apropiat agent de service.

Nu folosiți mașina dacă cablul este deteriorat.

8.1.3. SACUL DE ACUMULARE

Verificați sacul de acumulare. Dacă este rupt sau uzat, înlocuiți-l.

8.2. ÎNTREȚINEREA PERIODICĂ

Folosiți întotdeauna piese de schimb și accesorii originale astfel încât să se obțină cele mai bune performanțe de la mașină și să se evite deteriorarea utilizatorului final și a mașinii. Utilizarea de piese de schimb și accesorii neoriginale poate provoca accidente, daune personale și spargerea mașinii.

8.2.1. ASCUTIREA LAMELOR

Ascuțirea lamei trebuie efectuată de către distribuitorul de service. Nu ascuți singur lama. Lama trebuie ascuțită garantând unghiul de tăiere și echilibrul lamei. Ascuțirea lamei efectuată de un neexpert va duce la vibrarea mașinii și, în cele din urmă, va provoca daune mașinii și probleme de utilizare utilizatorului final.

Luați-vă lama pentru ascuțire dacă atunci când tăiați vedeți că iarba nu este tăiată corect și mici pete de iarbă galbenă apar la scurt timp după tăiere.

Când verificați lama, rețineți că pentru câteva momente după oprirea mașinii, lama va continua să se miște.

8.2.2. CONDUCTELE DE VENTILARE ALE MOTORULUI

Eliminați orice murdărie din conductele de ventilație pentru a nu deteriora motorul și pentru a evita supraîncălzirea și chiar arderea mașinii.

9. DEPANARE

În funcție de simptomele mașinii, putem detecta cauza probabilă a problemei și putem rezolva problema:

PROBLEMĂ	CAUZĂ	ACȚIUNE
Motorul nu funcționează	Mașina nu este conectată la rețea	Comutați mașina la rețea
	Rețea în stare proastă	Încercați un alt întrerupător de alimentare. Dacă mașina tot nu funcționează, duceți-vă la distribuitorul post-vânzare
	Cablu deteriorat	Du-ți mașina la distribuitorul post-vânzare
	Comutator într-o stare proastă	Du-ți mașina la distribuitorul post-vânzare
Mașina funcționează intermitent	Cablu în stare proastă de funcționare	Verificați cablul și înlocuiți-l dacă este necesar
	Cablu intern în stare proastă de funcționare	Du-ți mașina la distribuitorul post-vânzare
Lama nu se rotește	Lama blocată de un element ciudat	Oprii mașina, deconectați-l de la întrerupătorul de alimentare și deblocați lama
Vibrații și zgomot excesive	Lama ruptă sau îndoită	Du-ți mașina la distribuitorul post-vânzare
	Problema motorului	Du-ți mașina la distribuitorul post-vânzare

10. TRANSPORTARE

Înainte de a transporta mașina, deconectați mașina. Transportați întotdeauna mașina cu motorul oprit. Luați în considerare greutatea mașinii dacă trebuie să o ridicați. Verificați greutatea în conformitate cu caracteristicile tehnice ale mașinii. Pentru a ridica folosiți mânerul. Dacă intenționați să transportați mașina într-un vehicul, fixați-o bine pentru a evita alunecarea și răsturnarea mașinii.

11. DEPOZITARE

Depozitați acest aparat într-un loc care nu este accesibil copiilor și sigur. De asemenea, trebuie să fie uscat, curat și în intervalul de temperatură 0°C și 45°C. Înainte de depozitarea mașinii, urmați punctele din capitolul întreținere. Deconectați mașina înainte de depozitare.

12. RECICLAREA SAU ELIMINAREA MAȘINII

Scapă de mașina ta într-un mod ecologic

Nu ar trebui să aruncăm

mașină la gunoiul menajer.

Piese din plastic și metalice și poate fi reciclat.

Toate materialele utilizate pentru cutia acestei mașini sunt reciclabile

Vă rugăm, nu aruncați la gunoiul menajer.

Arunca aceste părți într-un punct oficial de preluare a reziduurilor ecologice.



13. CONDIȚII DE GARANȚIE

13.1. PERIOADA DE GARANȚIE

- Perioada de garanție este de 12 luni de la data achiziției și va acoperi piesele defecte din cauza unei fabricații incorecte.

13.2. EXCLUDERI

Garland/Hydrosystems nu va acoperi:

- Piese uzate din cauza uzurii normale în timp
- Utilizare defectuoasă, neglijență, lipsă de întreținere.
- Eșecuri care rezultă din cauza unei utilizări incorecte a produsului, Garland/Hydrosystems nu va fi responsabilă dacă piesele înlocuite ale mașinii nu sunt de la Garland/Hydrosystems și dacă mașina a fost modificată în vreun fel.

13.3. TERITORIU

- Garanția Garland/hydrosystems acoperă

R. Moldova

13.4. ÎN CAZ DE INCIDENTĂ

Garanția trebuie completată corect cu toate informațiile solicitate, iar factura sau bonul de plată trebuie atașat.



AVERTIZARE!

PENTRU A GARANTA FUNCȚIONAREA CORECTĂ A MAȘINII ȘI SECURITATEA MAXIMĂ VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI INTEGRAL ȘI CU ATENȚIE MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE UTILIZAREA UTILAJULUI.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (CE)

Subsemnatul, Juan Palacios, autorizat de Glasswelt S.L., cu următoarea adresă C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, España, declară că produsele marca Garland modele Grass 300E-V20 cu numărul de serie din anul 2020 (anul de fabricație este indicat în mod clar pe plăcuța de identificare a sculei, urmat de numărul de serie) și a cărui funcție este "mașină cu accesoriu(e) de tăiat iarba, în care dispozitivul de tăiere funcționează într-un plan aproximativ paralel cu solul și care utilizează solul pentru a determina înălțimea de tăiere cu ajutorul roților, pernei de aer sau derapajele etc. și care utilizează un motor sau un motor electric pentru o sursă de energie. Dispozitivele de tăiere sunt fie elemente de tăiere rigide", respectă toate cerințele prevăzute de Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind mașinile și de modificare a Directivei 95/16/CE

Aceste instrumente respectă, de asemenea, cerințele următoarelor directive comunitare:

- DIRECTIVA 2014/30/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică (reformare)
- Directiva 2000/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 mai 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la emisia de zgomot în mediu de către echipamentele destinate utilizării în aer liber
- DIRECTIVA 2014/35/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune
- Standardele armonizate: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019; EN 60335-2-77:2010; EN 62233:2008; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

Putere (kW) = 1,6

Nivel de putere sonoră ponderat A L_{WA} (dB(A)) 0 = 93,7

Nivel de putere sonoră garantat dB(A) (k=3) = 96



Juan Palacios
Product Manager
Móstoles 4/8/2020

NOTIȚE



Nº. _____

**CERTIFICAT DE
GARANȚIE**

UTILAJ _____

MODEL _____

NUME CLIENT _____

DATA ACHIZIȚIE _____

ADRESĂ _____

ȚARA: REPUBLICA MOLDOVA _____

DISTRIBUITOR: HYDROSYSTEMS-ML SRL _____



TIP UTILAJ _____

VEDEȚI MANUALUL DVS. DE SERVICE
PENTRU DETALII COMPLETE DE
GARANȚIE

MODEL _____

DATĂ ACHIZIȚIE _____

DISTRIBUITOR: HYDROSYSTEMS-ML SRL _____



GARLAND